

Cinterion recibe el Premio a la Excelencia Smart Grid de 2011

MUNICH – 10 de Enero de 2011 - Cinterion, el líder mundial en comunicación celular de máquina a máquina (M2M) y empresa de Gemalto (Euronext NL0000400653 GTO), ha anunciado hoy que su módulo de M2M EU3 ganó el Premio a la Excelencia Smart Grid de 2011 que otorga SmartGrid.TMCnet.com. El premio reconoce las tecnologías innovadoras que posibilitan la implementación de redes inteligentes (smart grids) para empresas globales de servicios públicos.

El módulo EU3 de Cinterion ofrece comunicaciones celulares permanentes de alta velocidad y fue diseñado específicamente para satisfacer los desafiantes requisitos de durabilidad de la red inteligente global y las aplicaciones de lectura automática de medidores (AMR, por su sigla en inglés). Al permitir la funcionalidad de UMTS en la banda de 900 MHz, el módulo ofrece un área de cobertura mayor para comunicaciones de alta velocidad incluso en lugares muy remotos, lo que resulta fundamental para aplicaciones de medición inteligentes geográficamente diversas. Además, EU3 ofrece comunicaciones fiables en redes 2G y 3G que garantizan la duración de la solución al tiempo que evolucionan las redes inalámbricas y protege las actuales y futuras inversiones en tecnología M2M.

«El EU3 fue diseñado específicamente para aplicaciones industriales de AMR y redes inteligentes así como para otras implementaciones de largo plazo que requieren simplicidad de integración y comunicaciones seguras», señaló Norbert Muhrer, CEO de Cinterion. *«Nos sentimos honrados por la distinción que hemos recibido de TMC, en reconocimiento a nuestros 15 años de liderazgo innovador en el sector de las comunicaciones M2M para servicios, medidores inteligentes y redes inteligentes».*

«Las soluciones que han recibido el reconocimiento con el Premio a la Excelencia Smart Grid son un reflejo de la diversidad de innovación que impulsa a este mercado. Felicitaciones a Cinterion, un

ejemplo de la mejor tecnología de redes inteligentes de 2011», añadió [Carl Ford](#), cofundador y promotor de la comunidad Crossfire.

«Me complace otorgar a Cinterion nuestro Segundo Premio Anual a la Excelencia Smart Grid por su contribución al avance de las tecnologías Smart Grid», concluyó [Rich Tehrani](#), CEO de TMC. *«Felicitaciones y esperamos más innovación en 2012»*.

Para obtener más información acerca de Cinterion, visite www.cinterion.com. Para obtener más información acerca de los Premios a la Excelencia Smart Grid, visite SmartGrid.TMCnet.com.

Acerca de Cinterion, una empresa de Gemalto

Pionero en la industria de las comunicaciones de máquina a máquina (M2M) y líder en el mercado desde hace más de 15 años, Cinterion le ofrece a sus clientes la confianza que necesitan para tener éxito en un ecosistema M2M complejo, cimentándose en la experiencia, seguridad, simplicidad y las alianzas sólidas. Cinterion suministra productos y servicios galardonados que permiten la comunicación segura entre máquinas, equipos, vehículos y demás activos a través de redes inalámbricas para que las empresas puedan simplificar las operaciones, aumentar la eficiencia y establecer nuevos modelos de negocios. Con un conocimiento único en la combinación de módulos inalámbricos M2M con módulos MIM (módulos de identidad de la máquina), capacidades de personalización MIM y plataformas de gestión de dispositivos en un entorno seguro y confiable, Cinterion es un socio valioso para fabricantes de equipos, integradores, operadores de redes móviles y usuarios finales. Los productos de Cinterion permiten el uso de la tecnología M2M en diversos mercados verticales, entre ellos: industria automotriz, seguimiento y rastreo, informática móvil industrial, estacionamiento medido y redes eléctricas inteligentes, atención médica, sistemas de seguridad, enrutadores y portales, mantenimiento y control remoto y muchos más.

Cinterion es parte del grupo Gemalto (Euronext NL 0000400653 GTO), líder mundial en seguridad digital, con un ingreso anual de €1.900 millones en el ejercicio 2010 y más de 10.000 empleados que operan desde 87 oficinas en 45 países, con 13 centros de investigación y desarrollo.

Para obtener más información, visite www.cinterion.com

Acerca de Gemalto

Gemalto (Euronext NL 0000400653 GTO) es el líder mundial en seguridad digital, con un ingreso anual de €1.900 millones en el ejercicio 2010 y más de 10.000 empleados que operan desde 87 oficinas y 13 centros de investigación y desarrollo en 45 países.

Gemalto se encuentra en el centro de nuestra sociedad digital en evolución. Cada vez más, miles de millones de personas en todo el mundo quieren tener la libertad de comunicarse, viajar, comprar, realizar operaciones bancarias, entretenerse y trabajar en cualquier momento y lugar, con comodidad, seguridad y sin dejar de disfrutar de sus actividades. Gemalto responde a la necesidad creciente de contar con servicios móviles personales, protección de la identidad, seguridad en los pagos, servicios electrónicos verificados, acceso a computación en la nube, transporte moderno, atención médica electrónica y gobierno electrónico. Gemalto logra

todo esto suministrando software seguro, una amplia gama de dispositivos personales seguros, y prestando servicios administrados a operadores inalámbricos, bancos, empresas y agencias gubernamentales.

Gemalto es líder mundial en pasaportes y documentos de identidad electrónicos, dispositivos de autenticación de factor doble para protección electrónica, tarjetas bancarias inteligentes de débito o crédito y tarjetas de pago sin contacto, módulos seguros de identificación del suscriptor (SIM) y tarjetas de circuitos integrados universales (UICC) para teléfonos celulares. Además, Gemalto es líder en suministro de módulos inalámbricos y módulos de identificación de máquinas (MIM – machine identification modules) dentro del mercado emergente de las aplicaciones de comunicación de máquina a máquina. Para operar estas soluciones y administrar en forma remota el software y los datos confidenciales comprendidos en los dispositivos seguros, Gemalto también ofrece plataformas para servidores, y servicios de consultoría, capacitación y gestión de servicios para que sus clientes puedan cumplir sus objetivos.

Debido a que el uso del software y los dispositivos de seguridad de Gemalto aumentan con la cantidad de personas que interactúan en el mundo digital e inalámbrico, la compañía se prepara para prosperar en los próximos años.

Para más información, visite www.gemalto.com/latam, <http://www.justaskgemalto.com.br>, blog.gemalto.com, o siga a [@gemaltolatam](https://twitter.com/gemaltolatam) en Twitter.

Contactos:

Jessi Marshall
North America
+1 512 257 3902
jessi.marshall@gemalto.com

Yvonne Lim
Ásia/Pacífico
+65 6317 3730
yvonne.lim@gemalto.com

Peggy Edoire
Europe, Middle East & Africa
+33 4 42 36 45 40
peggy.edoire@gemalto.com

Ernesto Haikewitsch
América Latina
+55 11 5105 9220
ernesto.haikewitsch@gemalto.com